

LISTE DES PIÈCES

Cote	Description
	Ordonnances
C-1	Ordonnance Enquête (2023-04-04)
C-2	Ordonnance Me Bilodeau (2023-08-24)
C-3	Décret Marc Jalbert Assesseur (2023-08-16)
	Portrait Isaac Brouillard Lessard
C-4*	Constat de décès Isaac Brouillard Lessard
C-5*	Autopsie Isaac Brouillard Lessard
C-6*	Toxicologie Isaac Brouillard Lessard
C-7*	Dossiers médicaux Isaac Brouillard Lessard
C-7.1*	Dossiers médicaux d'Isaac Brouillard Lessard – Centre intégré de santé et de services sociaux des Laurentides et de l'Institut national de psychiatrie légale Philippe-Pinel
C-7.2*	Engagement 2 – Courriels transmis le 7 août 2020 par Dr Marc Tannous pour le suivi SIV d'Isaac Brouillard Lessard
C-7.3*	Engagement 3 – Suivi en santé mentale d'Isaac Brouillard Lessard entre le 10 août 2020 et le 19 mai 2021

Les parties intéressées recevront dans les meilleurs délais les mises à jour, le cas échéant, concernant tous ajouts et/ou modifications relativement aux pièces.

** Pièces interdites de publication ou de diffusion en vertu de la Loi sur la recherche des causes et des circonstances des décès et/ou d'une ordonnance*

** Le nom de la personne mentionnée dans le cadre du témoignage de Monsieur Michel Breau est également frappé d'une ordonnance de non-publication et de non-diffusion pour une période de 100 ans.*

Cote	Description
C-7.4*	Engagement 4 – Courriels transmis entre Mme Nathalie Plouffe et Dr Marc Tannous en décembre 2021 concernant Isaac Brouillard Lessard
C-7.5*	Engagement 7 – Courriels transmis le 2 février 2022 entre Mme Mylène Piché et Dr Marc Tannous
C-7.6*	Engagement 10 - Notes personnelles de Mme Marie-Maude Beaulieu concernant la présentation initiale d'Isaac Brouillard Lessard
C-7.7*	Engagement 8 – Suivi des injections de M. Isaac Brouillard Lessard entre mai 2017 et novembre 2017 (CLSC de Lévis)
C-7.8*	Engagement 11 – Textos échangés entre Mylène Piché et Isaac Brouillard Lessard du 22 février au 30 mars 2022
C-8*	Résultat recherche sur Isaac Brouillard Lessard dans la base de données du CRPQ
C-9*	Décision prise par la Commission d'examen des troubles mentaux (CETM)
C-10	Déclaration Sandra Lessard (Mère d'Isaac Brouillard Lessard)
C-10.1	Textos échangés entre Isaac Brouillard Lessard et Sandra Lessard (Du 23 mars 2023 à 08h46 au 27 mars 2023 à 20h21)
C-10.2	Audio – Appel 911 Sandra Lessard (2023-03-24; 19h24-19h32) caviardé

Les parties intéressées recevront dans les meilleurs délais les mises à jour, le cas échéant, concernant tous ajouts et/ou modifications relativement aux pièces.

** Pièces interdites de publication ou de diffusion en vertu de la Loi sur la recherche des causes et des circonstances des décès et/ou d'une ordonnance*

** Le nom de la personne mentionnée dans le cadre du témoignage de Monsieur Michel Breau est également frappé d'une ordonnance de non-publication et de non-diffusion pour une période de 100 ans.*

Cote	Description
C-10.2a	Audio – CGA au poste de Louiseville (agente Élodie Lévesque) (2023-03-24; 19h29-19h32) caviardé
C-10.3*	Audio – Ondes radio SQ (2024-03-24; 20h29-20h34)
C-10.4	Engagement 33 – Absence d’appel à l’Info-Social (SACS) par les policiers (2023-03-24)
C-11	Déclaration Serge Brouillard (Père d’Isaac Brouillard Lessard)
C-11.1	Audio – Appel 811 Serge Brouillard (2023-03-24; 19h29-19h51)
C-11.1a	Fiche d’appel 811 Serge Brouillard (2023-03-24; 19h29-19h51)
C-11.2	Audio – Appel 911 Serge Brouillard (2023-03-24; 20h03-20h10)
C-11.2a	Audio – CGA au poste de Louiseville (2023-03-24; 20h07-20h08) caviardé
C-11.3	Audio – Appel 911 Serge Brouillard (2023-03-24; 21h17-21h33)
C-11.3a	Audio – CGA au poste de Louiseville (2023-03-24; 21h24-21h25)
C-11.3b	Engagement 30 – Cartes d’appel du poste de Louiseville du 24 mars 2023 (21h30-11h30)_biffé
C-11.4	Audio – Appel SQ Serge Brouillard (2023-03-27; 19h24-19h38)
C-11.5	Audio – Appel SQ Serge Brouillard (2023-03-28; 00h59-01h03)

Les parties intéressées recevront dans les meilleurs délais les mises à jour, le cas échéant, concernant tous ajouts et/ou modifications relativement aux pièces.

** Pièces interdites de publication ou de diffusion en vertu de la Loi sur la recherche des causes et des circonstances des décès et/ou d’une ordonnance*

** Le nom de la personne mentionnée dans le cadre du témoignage de Monsieur Michel Breau est également frappé d’une ordonnance de non-publication et de non-diffusion pour une période de 100 ans.*

Cote	Description
C-12	Déclaration Denis Lessard (Oncle d'Isaac Brouillard Lessard) datée du 2023-03-21
C-12.1	Denis Lessard - Message vocal d'Issac Brouillard Lessard
C-12.2	Message texte envoyé par Sandra Lessard à Denis Lessard (2023-03-24; 18h07)
C-13	Déclaration audio Denis Lessard
	Portrait Maureen Breau
C-14*	Constat décès Maureen Breau
C-15*	Autopsie Maureen Breau
C-16*	Toxicologie Maureen Breau
C-17	Bilan de Formation Maureen Breau
	Événement
C-18*	Carte d'appel et rapports des ambulanciers/transporteurs (William Berrouard et Isaac Brouillard Lessard)
C-18.1*	Ondes radio SQ (2023-03-27; 20h30-20h36)
C-18.2	Audio – Répartiteur SQ à CCS-MCQ (appel initial des policiers)
C-18.3	Audio – Répartiteur SQ à CCS-MCQ (complément d'information)

Les parties intéressées recevront dans les meilleurs délais les mises à jour, le cas échéant, concernant tous ajouts et/ou modifications relativement aux pièces.

** Pièces interdites de publication ou de diffusion en vertu de la Loi sur la recherche des causes et des circonstances des décès et/ou d'une ordonnance*

** Le nom de la personne mentionnée dans le cadre du témoignage de Monsieur Michel Breau est également frappé d'une ordonnance de non-publication et de non-diffusion pour une période de 100 ans.*

Cote	Description
C-18.4	Audio – Répartiteur SQ à CCS-MCQ (demande de délai pour ambulances)
C-18.5	Audio – Répartiteur SQ à CCS-MCQ (demande de délai pour 3e ambulance)
C-18.6*	Audio ambulance (DEA Dessercom) Berrouard et Brouillard Lessard
C-18.7*	Audio ambulance (DEA Dessercom) Maureen BREAU
C-18.8*	Carte d'appel Dessercom (Maureen Breau)
C-18.9*	Rapport d'intervention préhospitalière (arrivée sur les lieux et transfert à Louiseville – Maureen Breau)
C-18.10*	Rapports complémentaires des ambulanciers (Maureen Breau)
C-18.11*	Rapport d'activités du transporteur (Maureen Breau)
C-19	William Berrouard - Déclaration
C-20	Constant Perreault - Déclaration
C-21	Frederique Poitras - Déclaration
C-22*	Rapport Balistique
C-22.1	Complément – Glock Switch (retiré)
C-22.2	Complément – Glock sans et avec glock switch (retiré)

Les parties intéressées recevront dans les meilleurs délais les mises à jour, le cas échéant, concernant tous ajouts et/ou modifications relativement aux pièces.

** Pièces interdites de publication ou de diffusion en vertu de la Loi sur la recherche des causes et des circonstances des décès et/ou d'une ordonnance*

** Le nom de la personne mentionnée dans le cadre du témoignage de Monsieur Michel Breau est également frappé d'une ordonnance de non-publication et de non-diffusion pour une période de 100 ans.*

Cote	Description
C-23*	Vidéo identification judiciaire - scène principale
C-23.1	Vidéo identification judiciaire - scène principale – caviardée
C-24	Carte d'appel Denis Lessard (2023-03-27)
C-25	Contrôle des biens (Lot 23-068, clé USB)
C-26	Déclaration Élodie Lévesque
C-26.1*	Engagement 5 - Rapport d'événement d'Élodie Lévesque (159-230325-004)
C-26.1a	Déclaration concernant le doublon du rapport d'événement 004 – Sgt. Julie Grimard (à venir)
C-26.2	Engagement 29 – Appels effectués par Élodie Lévesque à Sandra Lessard et Serge Brouillard (2023-03-24)_biffé
C-26.3	Engagement 38 – Courriel confirmant l'absence de notes sur le 24 mars 2023 à l'aréna de Louiseville - Agente Élodie Lévesque_biffé
C-26.4	Rencontre de clarification du BEI avec Élodie Lévesque (2024-03-12)
C-26.5	Résumé de la rencontre du BEI avec Élodie Lévesque (2024-03-12)
C-26.6	Précision d'Élodie Lévesque concernant l'intervention du 24 mars 2023
C-27	Déclaration audio Sylvain Bellemare (concierge)

Les parties intéressées recevront dans les meilleurs délais les mises à jour, le cas échéant, concernant tous ajouts et/ou modifications relativement aux pièces.

** Pièces interdites de publication ou de diffusion en vertu de la Loi sur la recherche des causes et des circonstances des décès et/ou d'une ordonnance*

** Le nom de la personne mentionnée dans le cadre du témoignage de Monsieur Michel Breau est également frappé d'une ordonnance de non-publication et de non-diffusion pour une période de 100 ans.*

Cote	Description
C-27.1	Relevé des biens (Lot 24-015, armes)
C-27.2	Photos des armes trouvées dans l'appartement
	Témoins
C-28	Patrick Michaud - Présentation
C-28.1	Résumé des rapports de police IBL (Annexe 10)
C-29	Véronique Lejour - Présentation
C-29.1	Engagement 16 – Canevas de présentation d'une demande d'hébergement au comité d'accès aux ressources résidentielles en psychiatrie légale
C-30*	Rapport d'enquête CNESST
C-30.1	Rapport d'intervention CNESST
C-30.2	Rapport d'enquête CNESST – version dépersonnalisée
C-30.3*	Présentation de la CNESST (Première partie)
C-30.4*	Présentation de la CNESST (Deuxième partie)
C-30.5	Vidéo de la mise en situation du 27 mars 2023 (CNESST)
C-31	Anne G. Crocker - Présentation
C-32	Dre Claire Gamache - Présentation

Les parties intéressées recevront dans les meilleurs délais les mises à jour, le cas échéant, concernant tous ajouts et/ou modifications relativement aux pièces.

** Pièces interdites de publication ou de diffusion en vertu de la Loi sur la recherche des causes et des circonstances des décès et/ou d'une ordonnance*

** Le nom de la personne mentionnée dans le cadre du témoignage de Monsieur Michel Breau est également frappé d'une ordonnance de non-publication et de non-diffusion pour une période de 100 ans.*

Cote	Description
C-32.1	AMPQ – Complément et recommandations concernant la révision de l'état du droit québécois en santé mentale
C-33	Présentation de M. Stéphane Wall et M. Michael Arruda
C-33.1	Annexes de la présentation de M. Wall et M. Michael Arruda
C-33.2	Rapport de M. Michael Arruda
C-33.3	CV de M. Michael Arruda
C-33.4	Présentation visuelle de M. Stéphane Wall
C-34	Modèle national de l'emploi de la force - École nationale de police du Québec
C-35	Plan interministériel santé mentale 2022-2026
C-36	Synthèse - Plan interministériel santé mentale 2022-2026
C-37	Tableau synoptique du Plan d'action interministériel en santé mentale 2022-2026
C-38	Rapport du Vérificateur Général - Santé Mentale - Mai 2023
C-39	Directive TRO-1 DPCP - Troubles mentaux - Commission d'examen
C-39.1*	Engagement 21 – Communiqué du 26 octobre 2023 (DPCP) – Troubles mentaux
C-39.2*	Engagement 22 - Guide du poursuivant - Troubles mentaux - Partie XX.1 du Code criminel

Les parties intéressées recevront dans les meilleurs délais les mises à jour, le cas échéant, concernant tous ajouts et/ou modifications relativement aux pièces.

** Pièces interdites de publication ou de diffusion en vertu de la Loi sur la recherche des causes et des circonstances des décès et/ou d'une ordonnance*

** Le nom de la personne mentionnée dans le cadre du témoignage de Monsieur Michel Breau est également frappé d'une ordonnance de non-publication et de non-diffusion pour une période de 100 ans.*

Cote	Description
C-40*	Dre Stéphanie Borduas-Pagé - Rapport d'expertise
C-40.1	Dre Stéphanie Borduas-Pagé - CV
C-40.2*	Dre Stéphanie Borduas-Pagé – Présentation visuelle
C-41*	Bruno Poulin – Rapport d'expertise
C-41.1	Bruno Poulin – CV
C-41.2	Article cité – <i>A review of canadian police murders from 1980 to 2023 – Unveiling a tragic reality</i>
C-41.3*	Bruno Poulin – Présentation visuelle
C-42	Présentation de la Commission d'examen des troubles mentaux (CETM)
C-42.1	Guide de la CETM
C-42.2	Brochure de l'Association québécoise Plaidoyer-Victimes (AQPV) – Les personnes victimes d'actes criminels devant la CETM
C-42.3	Présentation de Me Marie-Eve Corney-Robichaud – Division de la santé mentale au sein de la Section des affaires sociales du Tribunal administratif du Québec
C-42.4	Engagement 25 - Audiences tenues pour les ordonnances intérimaires de 2023 (672.94 Code criminel)_biffé
C-43	CIUSSS Mauricie-Centre-du-Québec – Lettre concernant l'enquête du service Qualité et prestation sécuritaire des soins et services (QPSSS)

9

Les parties intéressées recevront dans les meilleurs délais les mises à jour, le cas échéant, concernant tous ajouts et/ou modifications relativement aux pièces.

** Pièces interdites de publication ou de diffusion en vertu de la Loi sur la recherche des causes et des circonstances des décès et/ou d'une ordonnance*

** Le nom de la personne mentionnée dans le cadre du témoignage de Monsieur Michel Breau est également frappé d'une ordonnance de non-publication et de non-diffusion pour une période de 100 ans.*

Cote	Description
C-43.1	CIUSSS Mauricie-Centre-du-Québec – Description des services offerts par la Direction du programme santé mentale adulte et dépendance
C-43.2	Engagement 20 – CIUSSS Mauricie-Centre-du-Québec - Description de postes des criminologues engagés
C-43.3	Engagement 18 – Description de la formation Oméga
C-43.4	Engagement 14 - Orientations ministérielles – Offre de services sociaux généraux
C-43.5	Engagement 14 – CIUSSS Mauricie-Centre-du-Québec – Guide de référence sur l'organisation régionale des service psychosociaux en lien avec la réponse téléphonique 24-7
C-43.6	Engagement 17 – Guide d'utilisation du Système d'Alertes Informatisées pour le Repérage des Clientèles (SAIRC)
C-43.7*	Engagement 19 – Ligne partenaire Info-Social
C-44*	Vidéo de l'événement du 28 décembre 2021
C-44.1	Audio – Audience criminelle du 26 avril 2022
C-45	Ministère de la Justice – Présentation de Me Yan Paquette
C-45.1	Engagement 23 – Composition du comité de liaison permanent sur le suivi CETM
C-45.2	Engagement 23 – Mandat du comité de liaison permanent sur le suivi CETM

Les parties intéressées recevront dans les meilleurs délais les mises à jour, le cas échéant, concernant tous ajouts et/ou modifications relativement aux pièces.

** Pièces interdites de publication ou de diffusion en vertu de la Loi sur la recherche des causes et des circonstances des décès et/ou d'une ordonnance*

** Le nom de la personne mentionnée dans le cadre du témoignage de Monsieur Michel Breau est également frappé d'une ordonnance de non-publication et de non-diffusion pour une période de 100 ans.*

Cote	Description
C-45.3	Engagement 24 – Aide-mémoire des décisions CETM
C-45.4*	Engagement 24 – Bulletin CRPQ (octobre 2023)
C-46	Ministère de la Sécurité publique – Présentation de Madame Geneviève Lamothe
C-46.1	Ministère de la Sécurité publique – Réponses concernant les pansements homéostatiques et l'opportunité de mandater des chercheurs pour l'étude de la diminution des compétences
C-47	Ministère de la santé et des services sociaux – Présentation de Dr Pierre Bleau
C-48*	Cartes d'appel IBL – Service de police de Trois-Rivières (2022)
C-48.1	Résumé des cartes d'appel IBL
C-49*	Notes d'intervention de l'agent Daniel Ancil (31 janvier 2022)
C-49.1	Audio - Appel police Trois-Rivières du Dr Tannous 2022-01-31 (14h52-14h55)
C-49.2	Audio - Répartition Trois-Rivières à Daniel Ancil 2022-01-31 (15h03-15h05)
C-50	Dr Mathieu Dufour - Présentation
C-50.1	Engagement 28 – Lettre adressée par 22 psychiatres à la présidente de la CETM

Les parties intéressées recevront dans les meilleurs délais les mises à jour, le cas échéant, concernant tous ajouts et/ou modifications relativement aux pièces.

** Pièces interdites de publication ou de diffusion en vertu de la Loi sur la recherche des causes et des circonstances des décès et/ou d'une ordonnance*

** Le nom de la personne mentionnée dans le cadre du témoignage de Monsieur Michel Breau est également frappé d'une ordonnance de non-publication et de non-diffusion pour une période de 100 ans.*

Cote	Description
C-51	Engagement 1 – Achat des armes sur Amazon par monsieur Isaac Brouillard Lessard (2023)
C-52	Engagement 26 - Fiche d'observation (SQ-068) - Intervention auprès d'une personne dont l'état mental est perturbé (Sûreté du Québec)
C-52.1	Engagement 26 - Politique de gestion - Intervention auprès d'une personne dont l'état mental est perturbé (Sûreté du Québec)
C-53*	Présentation du Capitaine Daniel Boulianne (Sûreté du Québec)
C-54*	Tableau résumé des interventions policières en matière de santé mentale (MSP)
C-55*	Rapport complémentaire concernant le 27 mars 2023 – Sergente Julie Grimard (2024-02-23)
C-56	Courriel de l'agent Charles Côté et circulaire SQ concernant Isaac Brouillard Lessard_biffé
C-57	Photos de l'appartement d'Isaac Brouillard Lessard
C-58*	Engagement 34 – Masque – Liste des codes d'événement SQ-o-400
C-59*	Intervenir auprès d'une personne dont l'état mental est perturbé avec ordonnance (PR-GEND-11)
C-59.1*	Intervenir auprès d'une personne dont l'état mental est perturbé sans ordonnance (PR-GEND-12)
C-59.2*	Aide-mémoire – Intervention auprès d'une personne dont l'état mental est perturbé avec ou sans ordonnance

Les parties intéressées recevront dans les meilleurs délais les mises à jour, le cas échéant, concernant tous ajouts et/ou modifications relativement aux pièces.

** Pièces interdites de publication ou de diffusion en vertu de la Loi sur la recherche des causes et des circonstances des décès et/ou d'une ordonnance*

** Le nom de la personne mentionnée dans le cadre du témoignage de Monsieur Michel Breau est également frappé d'une ordonnance de non-publication et de non-diffusion pour une période de 100 ans.*

Cote	Description
C-60*	Engagement 39 – Contenu de la formation Drogue Niveau 1 (SQ)
C-60.1*	Engagement 40 – Grille d'évaluation du risque remplie par l'agente Sabrina Fortin dans le cadre d'une perquisition
C-61	Présentation de Mme Julie Marcotte – Intervention psychosociale au SPVQ
C-62*	Présentation de M. Steven Doyle – GTI
C-63*	Engagement 41 – Liste des transactions CRPQ de William Berrouard le 24 mars 2023
C-63.1*	CRPQ d'Isaac Brouillard Lessard (27 mars 2023)
C-63.2*	CRPQ d'Isaac Brouillard Lessard (28 mars 2023)
C-64*	Directive 2.2.8 – Guide des pratiques policières – Intervenir auprès d'une personne dont l'état mental est perturbé (MSP)
C-64.1*	Annexe A – Processus entre la CETM et le CRPQ
C-64.2*	Annexe B – Aide-mémoire lors d'intervention auprès de personnes présentant une déficience intellectuelle, un problème de santé mentale ou un trouble du spectre de l'autisme
C-64.3*	Annexe C – Fiche d'observation des policiers
C-64.4*	Annexe D – Formulaire d'autorisation à divulguer des renseignements nominatifs à un autre organisme

Les parties intéressées recevront dans les meilleurs délais les mises à jour, le cas échéant, concernant tous ajouts et/ou modifications relativement aux pièces.

** Pièces interdites de publication ou de diffusion en vertu de la Loi sur la recherche des causes et des circonstances des décès et/ou d'une ordonnance*

** Le nom de la personne mentionnée dans le cadre du témoignage de Monsieur Michel Breau est également frappé d'une ordonnance de non-publication et de non-diffusion pour une période de 100 ans.*

Cote	Description
C-64.5*	Annexe F – Formulaire de signalement à un corps de police d'un manquement à une ordonnance
C-65*	Présentation du Sergent Dominique Éthier – Formation REMP
C-65.1*	Rapport d'analyse – Développement modèle d'assises légales (Sergent Dominique Éthier)
C-65.2*	Rapport de recommandations (Sergent Dominique Éthier)
C-66*	Présentation du Lieutenant Stéphane Côté – Formation SQ
C-67	Présentation de Mme Marie Pintal – Formation SQ
C-68	Engagement 45 – Liste de priorité d'affectation des services d'urgence
C-69	Initiative de la Ville de Terrebonne
C-70	Présentation de Mme Josée Rioux – Ordre professionnel des criminologues du Québec
C-71	Présentation de Mme Laurence Demers-Rivard – Santé et sécurité au travail (SQ)
C-71.1	Engagement 52 – Rapport – Enquête et analyse d'accident ou d'incident de travail
C-72*	Engagement 32 – Formulaire de signalement à la Sûreté du Québec relatif à un manquement à une ordonnance criminelle ou civile ou à une garde préventive (SQ-o-069) rempli

Les parties intéressées recevront dans les meilleurs délais les mises à jour, le cas échéant, concernant tous ajouts et/ou modifications relativement aux pièces.

** Pièces interdites de publication ou de diffusion en vertu de la Loi sur la recherche des causes et des circonstances des décès et/ou d'une ordonnance*

** Le nom de la personne mentionnée dans le cadre du témoignage de Monsieur Michel Breau est également frappé d'une ordonnance de non-publication et de non-diffusion pour une période de 100 ans.*

Cote	Description
C-72.1*	Engagement 32 – Formulaire de signalement à la Sûreté du Québec relatif à un manquement à une ordonnance criminelle ou civile ou à une garde préventive (SQ-o-069) rempli sommairement
C-73	Engagement 31 – Directive transmise aux agents Perreault et Poitras concernant la rédaction de leur rapport d'événement pour le 27 mars 2023
C-74	Nombre d'agents de sécurité présents à l'aréna de Louiseville le 24 mars 2023_biffé
C-74.1	Rédaction de Mme Julie Grimard concernant l'appel avec M. Michael Lygistakos le 15 mars 2024
C-74.2*	Courriel de l'officier Hugo Fournier concernant la présence policière à l'aréna de Louiseville le 24 mars 2023_biffé
C-75	Engagement 48 – Organigramme du District Ouest de la Sûreté du Québec
C-76	Engagement 50 – Formation REMP des officiers du Centre de vigie et de coordination opérationnelle (CVCO)
C-77	Présentation de M. René Cloutier – Cap-Santé mentale
C-78	Engagement 49 – Échéancier de l'implantation du formulaire d'évaluation du risque pour les interventions non planifiées
C-79	Témoignage de M. Yvon Douville
C-80	Recommandations de l'AGIDD-SMQ – M. François Winter et Mme Julie Rivard

15

Les parties intéressées recevront dans les meilleurs délais les mises à jour, le cas échéant, concernant tous ajouts et/ou modifications relativement aux pièces.

** Pièces interdites de publication ou de diffusion en vertu de la Loi sur la recherche des causes et des circonstances des décès et/ou d'une ordonnance*

** Le nom de la personne mentionnée dans le cadre du témoignage de Monsieur Michel Breau est également frappé d'une ordonnance de non-publication et de non-diffusion pour une période de 100 ans.*

Cote	Description
C-81	Lettre de M. Daniel Sanscartier
C-81.1	Déclaration de Mme Laurette Breau
C-82*	Dossier des services correctionnels de M. Isaac Brouillard Lessard
C-83	Plan d'action gouvernemental pour les personnes proches aidantes 2021-2026 – Tableau synoptique
C-83.1	Plan d'action gouvernemental pour les personnes proches aidantes 2021-2026 en bref
C-84	Synthèse – Guide de bonnes pratiques pour l'implication des proches en santé mentale : considérer, intégrer, outiller
C-85	Tableau synoptique– Politique nationale pour les personnes proches aidantes
C-86	Engagement 53 – Date de la rencontre de soutien émotionnel au poste de Louiseville_biffé
C-87	Complément d'informations de Mme Caroline Duchesne sur le partage d'information en lien avec la Loi 115 – Maison Radisson_biffé
C-87.1	Document de Mme Caroline Duchesne concernant le partage d'informations (Loi 115) – Maison Radisson
C-88	Rapport du groupe de travail sur la santé mentale et la justice du Barreau du Québec (2010)
C-89	Rapport du Comité de travail interministériel sur la prestation des services de psychiatrie légale relevant du Code criminel

Les parties intéressées recevront dans les meilleurs délais les mises à jour, le cas échéant, concernant tous ajouts et/ou modifications relativement aux pièces.

** Pièces interdites de publication ou de diffusion en vertu de la Loi sur la recherche des causes et des circonstances des décès et/ou d'une ordonnance*

** Le nom de la personne mentionnée dans le cadre du témoignage de Monsieur Michel Breau est également frappé d'une ordonnance de non-publication et de non-diffusion pour une période de 100 ans.*

Cote	Description
C-90*	Déclaration de Mme Geneviève Nantel
C-91	Déclaration de M. Stéphane Mailhot_biffé
C-92	Engagement 51 – Entente d’octroi d’effectifs entre la MRC Maskinongé, le Ministère de la Sécurité publique et la Sûreté du Québec (caviardé)
C-92.1	Engagement 51 – Complément – Processus de répartition des effectifs

Les parties intéressées recevront dans les meilleurs délais les mises à jour, le cas échéant, concernant tous ajouts et/ou modifications relativement aux pièces.

** Pièces interdites de publication ou de diffusion en vertu de la Loi sur la recherche des causes et des circonstances des décès et/ou d’une ordonnance*

** Le nom de la personne mentionnée dans le cadre du témoignage de Monsieur Michel Breau est également frappé d’une ordonnance de non-publication et de non-diffusion pour une période de 100 ans.*